

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:

ФИО: Лужанин Владимир Геннадьевич

Должность: Ректор

Дата подписания: 19.01.2026 18:23:56

Уникальный программный ключ:

d56ba45a9b6e5c64a319e2c5ae3bb2cdab84ca0

**МИНИСТЕРСТВО ЗДРАВООХРАНЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
**федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования**  
**«Пермская государственная фармацевтическая академия»**  
**Министерства здравоохранения Российской Федерации**

Кафедра иностранных языков и фармацевтической терминологии  
(наименование кафедры)

УТВЕРЖДЕНА  
решением кафедры  
протокол от «13» мая 2025 г. №9

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

### Б1.В.03 Латинский язык

(индекс, наименование дисциплины (модуля), в соответствии с учебным планом)

### Б1.В.03 Лат. яз.

(индекс, краткое наименование дисциплины)

### 33.05.01 Фармация

(код, наименование направления подготовки (специальности))

### Провизор

(квалификация)

### Очная

(форма(ы) обучения)

### 5 лет

(нормативный срок обучения)

Год набора - 2026

Пермь, 2025 г.

**Автор–составитель:**

кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков и фармацевтической терминологии Лазарева М. Н.

Заведующий кафедрой  
иностранных языков и фармацевтической терминологии  
кандидат филол. наук, доцент \_\_\_\_\_ Е.А. Наугольных

Согласовано Центральным методическим советом ФГБОУ ВО ПГФА Минздрава России  
протокол от 05.12.2025 г. № 2.

## **СОДЕРЖАНИЕ**

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы .....	4
2. Объем и место дисциплины в структуре ОПОП.....	5
3. Содержание и структура дисциплины .....	5
4. Фонд оценочных средств по дисциплине .....	9
5. Методические материалы для обучающихся по освоению дисциплины.....	17
6. Учебная литература для обучающихся по дисциплине .....	18
7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы.....	18

**1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения программы**

<b>Код компетенции</b>	<b>Наименование компетенции</b>	<b>Код индикатора достижения компетенции</b>	<b>Наименование индикатора достижения компетенции</b>	<b>Результаты обучения, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций</b>
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия	ИДУК-4.5	Составляет, переводит с иностранного языка на государственный язык РФ и с государственного языка РФ на иностранный, а также редактирует различные академические тексты (рефераты, эссе, обзоры, статьи и т.д.), в том числе на иностранном языке	<p><b>На уровне знаний:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Знания о базовой грамматике и основных грамматических явлениях, характерных для профессиональной речи;</li> <li>- Знания о принципах построения естественнонаучных номенклатур и медицинской терминологии на латинском языке;</li> <li>- Знания об общих основах словообразования и принципах построения терминов и номенклатурных наименований лекарственных средств на латинском языке;</li> <li>- Знания о правилах построения латинских наименований лекарственного растительного сырья;</li> <li>- Знания об основных моделях рецептурной строки, правилах оформления рецептурных прописей на латинском языке;</li> <li>- Знания о латинских крылатых выражениях общенаучного, медико-фармацевтического и деонтологического характера, составляющих «золотой фонд» мировой культуры;</li> </ul> <p><b>На уровне умений:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Умеет осуществлять словообразовательный анализ наименований лекарственных средств и на его основе извлекать первичную информацию о лекарственном средстве;</li> <li>- Умеет выделять в составе медицинских терминов терминоэлементы, поясняющие смысл термина;</li> </ul>

				<ul style="list-style-type: none"> <li>- Умеет использовать не менее 900 терминологических единиц и терминоэлементов в рамках устной и письменной коммуникации.</li> <li>- Умеет объяснять смысл и употреблять в речи крылатые слова и выражения на латинском языке;</li> </ul> <p><b>На уровне навыков:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Владеет навыком чтения и письма на латинском языке фармацевтических терминов и рецептов, фармакопейных наименований лекарственного растительного сырья и лекарственных средств;</li> <li>- Владеет навыком перевода с латинского языка на русский и с русского на латинский рецептов, фармакопейных наименований лекарственных средств и лекарственных препаратов;</li> <li>- Владеет навыком перевода на русский язык латинских крылатых слов, выражений и высказываний ученых профессионального и деонтологического характера.</li> </ul>
--	--	--	--	---

## 2. Объем и место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина относится к вариативной части ОПОП, осваивается на 1 курсе, (1 семестр), в соответствии с учебным планом, общая трудоемкость дисциплины в зачетных единицах составляет 3 з.е. (108 акад. часов).

## 3. Содержание и структура дисциплины

### 3.1. Структура дисциплины

№ п/п	Наименование разделов, тем	Объем дисциплины, час.					Форма текущего контроля успеваемости*, промежуточной аттестации	
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий			СР		
			Л	ЛЗ	ПЗ			
Раздел 1	Введение	2			1	1	О	

№ п/п	Наименование разделов, тем	Объем дисциплины, час.				Форма текущего контроля успеваемости*, промежуточной аттестации	
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий		СР		
			Л	ЛЗ			
Тема 1.1.	Характеристика дисциплины, её место и роль в системе получаемых знаний.	1			0,5	0,5	О
Тема 1.2.	Краткая история латинского языка.	1			0,5	0,5	О
Раздел 2	Фонетика. Орфоэпия	6			4	2	О, ФД, Ч, Т
Тема 2.1.	Латинский алфавит.	2			1,5	0,5	О, ФД, Ч
Тема 2.2.	Особенности произношения букв и буквосочетаний.	2			1	1	Д, О, ФД, Ч
Тема 2.3.	Орфоэпия: правила ударения.	2			1,5	0,5	О, Ч, Т
Раздел 3	Морфология	40			24	16	О, Т, П
Тема 3.1.	Первое склонение существительных.	3			2	1	Д, О, П
Тема 3.2.	Несогласованное определение.	2			1	1	Д, О, П
Тема 3.3.	Второе склонение существительных.	3			2	1	Д, О, П
Тема 3.4.	Латинские предлоги. Союзы.	2			1	1	О, П
Тема 3.5.	Глагол: инфинитив, повелительное наклонение, изъявительное наклонение (индикатив), сослагательное наклонение (конъюнктив).	6			4	2	О, П
Тема 3.6.	Имя прилагательное. Прилагательные первой группы (1-2 склонений).	3			2	1	Д, О, П
Тема 3.7.	Причастия прошедшего времени страдательного залога.	2			1	1	Д, О, П, Т
Тема 3.8.	Третье склонение существительных.	2			1	1	О, П
Тема 3.9.	Существительные мужского рода 3 склонения.	2			1	1	Д, О, П
Тема 3.10.	Существительные женского рода 3 склонения.	2			1	1	Д, О, П
Тема 3.11.	Существительные среднего рода 3 склонения.	2			1	1	Д, О, П
Тема 3.12.	Четвертое склонение существительных.	3			2	1	Д, О, П
Тема 3.13.	Пятое склонение существительных.	3			2	1	Д, О, П

№ п/п	Наименование разделов, тем	Объем дисциплины, час.				Форма текущего контроля успеваемости*, промежуточной аттестации	
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий		СР		
			Л	ЛЗ			
Тема 3.14.	Прилагательные второй группы (3 склонения). Степени сравнения имен прилагательных.	3			2	1	Д, О, П
Тема 3.15.	Причастия настоящего времени действительного залога.	2			1	1	Д, О, Т, П
Раздел 4	Терминообразование	48			28	20	О, П, Д, Т
Тема 4.1.	Химическая номенклатура на латинском языке.	10			6	4	О, П
Тема 4.2.	Понятие о ботанической номенклатуре.	10			6	4	О, П, Д
Тема 4.3	Основы номенклатуры микроорганизмов	4			2	2	П, Д, Т
Тема 4.4.	Общемедицинская терминология.	4			2	2	О, Д, П
Тема 4.5.	Клиническая терминология.	10			7	3	О, Д, П
Тема 4.6	Номенклатура лекарственных средств	10			7	3	О, Д, П, Т
Раздел 5	Рецепт	12			7	5	О, П, КР, Т
Тема 5.1.	Структура рецепта.	2			1	1	П
Тема 5.2.	Употребление глагольных форм в рецептуре.	2			1	1	П
Тема 5.3.	Виды рецептурных прописей. Особенности выписывания разных лекарственных форм в рецептах.	2			2	1	О, П
Тема 5.4.	Сокращения в рецептах.	2			1	1	Т
Тема 5.5.	Контрольная работа.	4			2	1	КР
Промежуточная аттестация		2			2		Зачет
		<b>108</b>	-	-	64	44	

Примечание:

\* тестирование (Т), контрольная работа (КР), опрос (О), диктант (Д), перевод (П), чтение (Ч).

### 3.2. Содержание дисциплины

Раздел 1. Введение. Тема 1.1. Характеристика дисциплины, её место и роль в системе получаемых знаний. Термин, понятие, номенклатурное наименование. Тема 1.2. Краткая история латинского языка. Вклад латинского и древнегреческого языков в развитие медицинской и фармацевтической терминологии, мировой культуры.

Раздел 2. Фонетика. Орфоэпия. Тема 2.1. Латинский алфавит. Тема 2.2. Особенности произношения букв, дифтонгов, диграфов и буквосочетаний. Орфографические трудности: словообразовательные терминоэлементы с диграфами. Тема 2.3. Орфоэпические нормы латинского языка. Долгота и краткость гласных. Определение длительности слога. Правила ударения.

Раздел 3. Тема 3.1. Первое склонение существительных. Грамматические категории. Типы склонения. Первое склонение существительных. Греческие существительные 1 склонения. Тема 3.2. Несогласованное определение. Тема 3.3. Второе склонение существительных. Особенности склонения существительных среднего рода. Несклоняемые существительные в фармацевтической терминологии. Исключения из правила о роде во втором склонении: названия деревьев и кустарников. Тема 3.4. Латинские предлоги. Фармацевтические выражения с предлогами. Сочинительные и разделительные союзы. Тема 3.5. Глагол: инфинитив, повелительное наклонение. изъявительное наклонение (индикатив). Действительный и страдательный залоги. Глагол *esse* и его употребление. Сослагательное наклонение глагола (конъюнктив). Тема 3.6. Имя прилагательное. Прилагательные первой группы (1-2 склонений). Согласованное определение. Согласование прилагательных 1 группы с существительными 1-2 склонений. Названия фармакологических групп. Тема 3.7. Причастия прошедшего времени страдательного залога. Модели многочленных наименований лекарственных препаратов. Тема 3.8. Третье склонение существительных. Особенности склонения. Падежные окончания. Тема 3.9. Существительные мужского рода 3 склонения. Согласование существительных 3 склонения с прилагательными 1-2 склонений и причастиями прошедшего времени. Тема 3.10. Существительные женского рода 3 склонения. Особенности склонения существительных греческого происхождения на *-sis*. Исключения из правил о роде. Тема 3.11. Существительные среднего рода 3 склонения. Особенности склонения существительных греческого происхождения на *-та*. Исключения из правила о роде. Тема 3.12. Четвертое склонение существительных. Исключения из правила о роде. Номенклатурные наименования и профессиональные предложные выражения с существительными 4 склонения. Тема 3.13. Пятое склонение существительных. Номенклатурные наименования и профессиональные предложные выражения с существительными 5 склонения. Систематизация сведений о системе латинских склонений. Тема 3.14. Прилагательные второй группы (3 склонения). Степени сравнения имен прилагательных. Согласование прилагательных 3 склонения с существительными. Степени сравнения имен прилагательных. Особенности образования неправильных (супплетивных) степеней сравнения. Тема 3.15. Причастия настоящего времени действительного залога. Названия фармакологических групп и ингредиентов сложной рецептурной прописи.

Раздел 4. Терминообразование. Тема 4.1. Химическая номенклатура на латинском языке. Названия химических элементов. Полусистематические и тривиальные названия кислот и ангидридов. Общие принципы построения фармакопейных названий оксидов и солей. Латинские названия химических соединений (оксидов, солей, радикалов, сложных эфиров, гидратов). Греческие числительные-префиксы в химической номенклатуре. Тривиальные названия некоторых химических соединений. Тема 4.2. Понятие о ботанической номенклатуре. Названия видов. Признаки, отраженные в видовых эпитетах. Особенности употребления некоторых суффиксов, прилагательных и причастий в ботанической номенклатуре. Термины-эпонимы в ботанической номенклатуре. Названия растений в номенклатуре лекарственных средств. Названия растительного сырья. Тема 4.3. Основы номенклатуры микроорганизмов. Принципы классификации микроорганизмов. Названия семейств, классов и царств в микробиологической терминологии. Латинские названия бактерий, вирусов, водорослей и грибов. Особенности перевода названий на русский язык. Тема 4.4. Общемедицинская терминология. Латинские названия органов, тканей,

медицинских наук, методов лечения. Тема 4.5. Клиническая терминология. Структура и лексический состав клинических терминов. Префиксация. Названия заболеваний, патологических процессов и состояний с окончаниями на -ia, -ismus. Значение суффиксов -ог, -ио в клинических терминах. Суффиксация. Значение клинических терминов с суффиксами -itis, -osis, -iasis, -oma. Словосложение. Значение термоэлементов -genesis, -lysis, -sclerosis, -stasis, -stenosis, -necrosis в составе клинических терминов. Тема 4.6. Номенклатура лекарственных средств. Названия лекарственных средств и препаратов растительного происхождения: названия алкалоидов, гликозидов, настоев, отваров, галеновых препаратов. Виды наименований ЛС. Информативная ценность тривиальных наименований ЛС. Способы образования наименований ЛС. Названия антибиотиков, витаминов, гормонов, ферментов. Международные непатентованные наименования (МНН). Фармацевтическая и фармакологическая информация в названиях ЛС. Названия комбинированных препаратов. Названия иммунологических препаратов. Фамилии в названиях комбинированных препаратов.

Раздел 5. Тема 5.1. Рецепт. Структура рецепта. Две модели рецептурной строки. Дополнительные надписи и знаки на рецептурном бланке. Тема 5.2. Употребление глагольных форм в рецептуре. Сослагательное наклонение глагола. Употребление императива и конъюнктива в рецептуре. Глагол fio, fieri в рецептуре. Тема 5.3. Виды рецептурных прописей. Особенности выписывания разных лекарственных форм в рецептах. Тема 5.4. Сокращения в рецептах. Тема 5.5. Контрольная работа. Обобщение и систематизация знаний по разделу «Морфология»: согласование существительных разных склонений с прилагательными и причастиями. Строение сложного фармацевтического термина. Систематизация частотных отрезков и термоэлементов, участвующих в образовании наименований лекарственных средств и клинических терминов. Систематизация знаний по разделу «Рецепт».

#### **4. Фонд оценочных средств по дисциплине**

##### **4.1. Формы и методы текущего контроля.**

4.1.1. В ходе реализации дисциплины при проведении практических занятий используются следующие методы текущего контроля успеваемости обучающихся: опрос, диктант, тестирование, рабочая тетрадь, контрольная работа.

##### **4.1.2. Материалы текущего контроля успеваемости.**

Примеры текущего контроля:

Тестирование (Раздел 2. «Фонетика. Орфоэпия. Словообразование»)

<b>Номер задания</b>	<b>Содержание вопроса</b>	<b>Правильный ответ</b>	<b>Компетенции</b>
1	Прочитайте вопрос и выберите правильный ответ: В каком слове буква S произносится как русское [з]? 1. Capsicum 2. combustio 3. Sanguisorba 4. balsānum 5. pressūra	4 balsānum	УК-4
2	Прочитайте вопрос и выберите правильный ответ: В каком слове буквосочетание <b>th</b> произносится как два разных звука? 1. Helianthus 2. diaethylicus	3 anthidroticus	УК-4

	3. anthidroticus 4. erythraeus 5. anaestheticus																																	
3	Прочтите вопрос и выберите правильный ответ: Какое значение имеет значение греческая приставка <b>poly-</b> ? 1. ‘выше нормы’ 2. ‘много’ 3. ‘ниже нормы’ 4. ‘соединение’ 5. ‘отсутствие’	2 ‘много’	УК-4																															
4	Прочтите вопрос и выберите правильный ответ: В каком названии присутствует терминоэлемент со значением ‘сладкий’? 1. Phenōlum 2. Methuracōlum 3. Theophyllīnum 4. Naphthalānum 5. Glycerīnum	5 Glycerīnum	УК-4																															
5	Прочтите вопрос и выберите правильный ответ: В каком слове ударение падает на второй слог с конца? 1. diaethylicus 2. Ricinus 3. diaeta 4. iodidum 5. capsula	3 diaeta	УК-4																															
6	Установите соответствие между греческим терминоэлементом и его значением: <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <thead> <tr> <th>Греческий термино- элемент</th> <th>Значение</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1. -rhiz-</td> <td>а) гриб</td> </tr> <tr> <td>2. -phyt-</td> <td>б) корень</td> </tr> <tr> <td>3. -мус-</td> <td>в) растение</td> </tr> <tr> <td>4. -thio-</td> <td>г) чай</td> </tr> <tr> <td>5. -theo-</td> <td>д) сера</td> </tr> </tbody> </table> Запишите выбранные буквы под соответствующими цифрами: <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td> </tr> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table>	Греческий термино- элемент	Значение	1. -rhiz-	а) гриб	2. -phyt-	б) корень	3. -мус-	в) растение	4. -thio-	г) чай	5. -theo-	д) сера	1	2	3	4	5						<table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td> </tr> <tr> <td>6</td><td>в</td><td>а</td><td>д</td><td>г</td> </tr> </table> УК-4	1	2	3	4	5	6	в	а	д	г
Греческий термино- элемент	Значение																																	
1. -rhiz-	а) гриб																																	
2. -phyt-	б) корень																																	
3. -мус-	в) растение																																	
4. -thio-	г) чай																																	
5. -theo-	д) сера																																	
1	2	3	4	5																														
1	2	3	4	5																														
6	в	а	д	г																														

	<p>Установите звуко-буквенные соответствия между буквой и ее написанием в слове</p> <table border="1"> <tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td>б</td><td>в</td><td>а</td><td>д</td></tr> </table> <p>Греческий термино- элемент</p>	1	2	3	4	б	в	а	д																		
1	2	3	4																								
б	в	а	д																								
7	<table border="1"> <tr><td>1. с</td><td>a) a...ua</td></tr> <tr><td>2. к</td><td>б) e...tractum</td></tr> <tr><td>3. q</td><td>в) bri...ētum</td></tr> <tr><td>4. x</td><td>г) nar...ōsis</td></tr> </table> <p>Запишите выбранные буквы под соответствующими цифрами:</p> <table border="1"> <tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td>г</td><td>в</td><td>а</td><td>б</td></tr> </table>	1. с	a) a...ua	2. к	б) e...tractum	3. q	в) bri...ētum	4. x	г) nar...ōsis	1	2	3	4	г	в	а	б	<table border="1"> <tr><td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td></tr> <tr><td>г</td><td>в</td><td>а</td><td>б</td></tr> </table>	1	2	3	4	г	в	а	б	УК-4
1. с	a) a...ua																										
2. к	б) e...tractum																										
3. q	в) bri...ētum																										
4. x	г) nar...ōsis																										
1	2	3	4																								
г	в	а	б																								
1	2	3	4																								
г	в	а	б																								
8	<p>Прочтайте вопрос и дополните фразу: В слове “gemmae” сочетание <b>ae</b> произносится как русский звук [ ].</p>	[ э]	УК-4																								
9	<p>Прочтайте вопрос и дополните фразу: В слове “symbiosis” приставка <b>sym-</b> имеет значение ‘_____’</p>	вместе (соединение)	УК-4																								
10	<p>Прочтайте вопрос и дополните фразу: В слове “pharmaceuta” ударение падает на _____ слог с конца.</p>	второй	УК-4																								

Контрольная работа. (Тема 6.5. Контрольная работа).

I. *Переведите на русский язык:*

I. Перепишите словосочетания, добавив вместо точек подходящее окончание, и переведите их на русский язык:

- 1) Arctostaphylos uva-urs... (Ericac...)
- 2) Vaccinum variol...
- 3) Suppositoria vaginali... cum Synthomycin...
- 4) Timolol... maleat... gelum ophthalmic...
- 5) Anticoagulant...

II. *Переведите наименования на латинский язык и запишите в форме в Nom. и Gen.:*

- 1) Крушины ольховидной коры
- 2) Мать-и-мачехи обыкновенной листьев настой
- 3) Йода раствор спиртовый для наружного применения
- 4) Терпентинное масло эфирное очищенное (скипидар очищенный)
- 5) Сбор желудочный

III. *Переведите рецепты на латинский язык в полной и сокращенной формах:*

Возьми: Ментола 0,4

Пустырника травы настойки 10 мл

Валерианы лекарственной корневищ с корнями настойки 10 мл

Валидола

Камфоры поровну по 2,0

Смешай. Выдай.

Обозначь. Принимать по 10 кап. 4 раза в день.

*IV. Запишите рецепт в полной форме и переведите его на русский язык:*

Rp.: Camphorae 0,3

Mentholi 0,2

Vasel. ol. 10,0

Eucalypti fol. ol. gtts X

M.D.S. По 5 капель в каждую ноздрю

*V. Запишите по-латински и дайте краткое определение каждого термина:*

1) гематурия; 2) энтероколит; 3) холелитиаз; 4) фибромиома; 5) йодизм.

*VI. Укажите фармакологическую группу, к которой относится каждое лекарственное средство:*

1) Corticotropinum; 2) Ronidasum; 3) Riboflavinum; 4) Pluriverm; 5) Synthomycinum.

Опрос (Тема 2.3. «Орфоэпические нормы латинского языка: правила ударения»)

1. На какой слог ставится ударение в латинском языке?
2. Назовите основные правила, определяющие место ударения в латинских словах.
3. В каких случаях ударение ставится на второй от конца слог? (два правила долготы).
4. В каких случаях ударение ставится на третий от конца слог? (правило краткости).
5. Каким знаком обозначается долгота слога? краткость слога?
6. Назовите долгие и краткие суффиксы существительных.
7. Назовите долгие и краткие суффиксы прилагательных.
8. Какие долгие суффиксы в названиях лекарственных средств Вы знаете?
9. Как ставится ударение в греческих словах с окончанием -ia?
10. На какой слог падает ударение в существительном pilula?
11. Объясните постановку ударения в слове Crataegus.

Перевод (Тема 4.2. «Синтаксис простого предложения: порядок слов в латинском предложении»).

*Вставьте глагольные формы в нужном числе и залоге и переведите высказывания К. Линнея на русский язык:*

1. Botanīca \_\_\_\_\_ (esse) scientia naturālis, quae vegetabilium cognitiōnem \_\_\_\_\_ (tradēre).
2. In scientia naturāli principia observationībus confirmāri \_\_\_\_\_ (debēre).
- 3 Natūra arte adjūta interdum \_\_\_\_\_ (facēre) miracūla.
45. Mineralia \_\_\_\_\_ (esse), vegetabilia \_\_\_\_\_ (vivēre) et \_\_\_\_\_ (crescēre), animalia \_\_\_\_\_ (vivēre), \_\_\_\_\_ (crescēre) et \_\_\_\_\_ (sentīre).

Диктант словарный (Тема 5.6. Названия иммунологических препаратов)

*Переведите на латинский язык, запишите в форме Nom. и Gen.:*

- 1) Анатоксин столбнячный очищенный
- 2) Бактериофаг дизентерийный
- 3) Вакцина клещевого энцефалита
- 4) Бальзам йодно-мыльный
- 5) Паста салицилово-цинковая, или паста Лассара

Диктант фонетический (Тема 2.2. Орфографические трудности: словообразовательные термино-элементы с диграфами)

*Запишите латинскими буквами слова, данные в русской транскрипции:*

этанолюм, фосфотиамидум, морфинум, эуфиллинум, нафталанум, тиопенталюм, оксигениум, гербинолюм, цинкум, гипотиазидум.

Сообщение / доклад (Тема 5.3. Основы номенклатуры микроорганизмов)

*Подготовьте учебное сообщение на одну из предложенных тем в соответствии с требованиями, предъявляемыми к научным сообщениям:*

1. Особенности номинации латинских наименований бактерий.
2. Мотивирующие признаки родовых названий бактерий.

3. Термины-мифонимы в номенклатуре бактерий.
4. Этимология латинских названий водорослей.
5. Латинские названия грибов: особенности номинации и перевода.

#### 4.1.3. Шкала оценивания для текущего контроля.

Тестирование - дифференцированная оценка:

- 90 -100 % баллов – оценка «отлично»,  
75 - 89 % баллов – оценка «хорошо»,  
51- 74 % баллов – оценка «удовлетворительно»,  
0 – 50 % баллов – оценка «неудовлетворительно».

Контрольная работа - дифференцированная оценка:

- оценка «отлично» - присутствуют верные ответы на все поставленные вопросы;  
оценка «хорошо» - присутствуют верные ответы на большинство поставленных вопросов (>60%);  
оценка «удовлетворительно» - присутствует верный ответ на меньшинство поставленных вопросов (<60%);  
оценка «неудовлетворительно» - отсутствуют ответы на все вопросы, либо ответы на вопросы не верны.

Опрос - дифференцированная оценка:

оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если он полно и по существу отвечает на все поставленные вопросы, в речи отсутствуют фонетические, грамматические, лексические ошибки, темп речи высокий, коммуникативная задача решена;

оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, если он полно и по существу отвечает на все поставленные вопросы, в речи есть фонетические, грамматические, лексические ошибки, не мешающие пониманию, темп речи высокий, коммуникативная задача решена;

оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, если он неполно отвечает на все поставленные вопросы, в речи присутствуют фонетические, грамматические ошибки; темп речи невысокий коммуникативная задача решена частично;

оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, если он неполно и не по существу отвечает на все поставленные вопросы или не может ответить на них, в речи присутствуют грубые фонетические и грамматические ошибки, в результате чего коммуникативная задача не решена полностью, темп речи медленный.

Доклад /сообщение - недифференцированная оценка:

оценка «зачтено» ставится обучающемуся, если тема доклада, в целом, раскрыта, в речи присутствуют лексико-грамматические ошибки, не препятствующие пониманию;

оценка «не зачтено» ставится обучающемуся, если тема доклада не раскрыта, в речи присутствуют многочисленные ошибки, препятствующие пониманию.

Перевод - дифференцированная оценка:

оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если полностью сохранен смысл оригинала, присутствует мотивированность переводческих трансформаций, отсутствуют содержательные, нормативные и культурологические ошибки;

оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, если полностью сохранен смысл оригинала, имеется незначительное количество содержательных ошибок, которые не ведут к искажению смысла;

оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, если в целом сохранен смысл оригинала, присутствуют грамматические и стилистические ошибки;

оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, если полностью не сохранен смысл оригинала.

Диктант словарный / фонетический - дифференцированная оценка:

оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если все термины указаны верно;  
оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, если больше 70% терминов указано верно;  
оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, если количество верных терминов составляет 50-70%;  
оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, если количество верных терминов составляет менее 50%.

#### 4.2. Формы и материалы промежуточной аттестации.

4.2.1. Промежуточная аттестация проводится в форме: зачета.

4.2.2. Оценочные средства для промежуточной аттестации.

Типовые задания:

##### Билет № 1

1. *Переведите на латинский язык и запишите в Nomina tñus и Genetivus:*

1) Красавка обыкновенная (Астровые, или сложноцветные). 2) Укропа пахучего плоды. 3) Горичица весенняя травы экстракт сухой. 4) Сбор сердечный. 5) Ампициллина порошок для [приготовления] супспензии. 6) Тиопентала натрия порошок для инъекций. 7) Цинка сульфата и борной кислоты раствор, или глазные капли.

1. *Переведите рецепт на латинский язык и запишите его в полной и сокращённой формах:*

Возьми: Ксероформа 1,5

Витепсола достаточное количество

Смешай, чтобы получились суппозитории числом 15. Выдай.

Обозначь: Вводить по 1 суппозиторию в прямую кишку 3 раза в день.

3. *Запишите рецепт в полной форме и переведите на русский язык:*

Rp.: Belladonnae hb. extr. 0,01

Euphyllini 0,3

M.f. pulv. D.t.d. N15

S. Принимать по 1 порошку 3 раза в день.

4. *Сделайте словообразовательный анализ номенклатурных наименований ЛС и определите их принадлежность к фармакологической группе:*

1) Cephazolínum 2) Diaethylstilboestrórum 3) Atenolólum 4) Pyridoxínum 5) Mezym forte

5. *Переведите на латинский язык, сделайте словообразовательный анализ и дайте краткие определения медицинских терминов:*

1) Ринит 2) Холелитиаз 3) Меланома 4) Канцерогенез 5) Гирудотерапия

#### 4.2.3. Шкала оценивания.

Применяется недифференцированная шкала оценки «зачет – незачет»:

– оценка «зачтено» – систематизированные знания по латинскому языку: знание элементов грамматики (система склонений, согласование прилагательных с существительными, управление предлогов, спряжение глаголов в требуемых программах формах и т.д.); умение писать термины на латинском языке; переводить без словаря с латинского языка на русский и с русского языка на латинский медико-фармацевтические термины и рецепты, умение составлять номенклатурные наименования в соответствии с принципами соответствующих номенклатур на латинском языке (химической, ботанической, фармакогностической); умение вычислять в составе тривидальных наименований ЛС частотные отрезки, несущие первичную информацию о лекарственном средстве; умение вычислять в составе патолого-физиологических и клинических терминов терминоэлементы и объяснять их значение; допускаются отдельные орфографические неточности и ошибки в согласовании, трудности в определении значений отдельных терминоэлементов отрезков в составе клинических незначительные грамматические и лексические ошибки.

– оценка «не зачтено» – знания отрывочные, несистематизированные. В ответах допускаются принципиальные ошибки, указывающие на неумение перевести на русский или латинский язык наименования растений, лекарственного растительного сырья и медицинских терминов, не знание правил построения химических наименований (кислот, оксидов, солей), невладение необходимым терминологическим минимумом для понимания и перевода рецептов на латинском языке, незнание частотных отрезков, несущих типовую информацию о лекарственном средстве, неумение объяснить значение клинических терминов.

#### 4.3. Соответствие оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине формируемым компетенциям

<b>Код компетенции</b>	<b>Код индикатора достижения компетенции</b>	<b>Оценочные средства промежуточной аттестации</b>
		Билет для зачета
УК-4	ИДУК-4.5	+

#### 4.4. Критерии оценки сформированности компетенций в рамках промежуточной аттестации по дисциплине

<b>Код компетенции</b>	<b>Код индикатора достижения компетенции</b>	<b>Структурные элементы оценочных средств</b>	<b>Критерии оценки сформированности компетенций</b>	
			<b>Не сформирована</b>	<b>Сформирована</b>
УК-4	ИДУК-4.5	Билет для зачета	<p><b>На уровне знаний:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Нет знаний о базовой грамматике и основных грамматических явлениях, характерных для профессиональной речи;</li> <li>- Нет знаний о принципах построения естественнонаучных номенклатур и медицинской терминологии на латинском языке;</li> <li>- Нет знаний об общих основах словообразования и принципах построения терминов и номенклатурных наименований лекарственных средств на латинском языке;</li> <li>- Нет знаний о правилах построения латинских наименований лекарственного растительного сырья;</li> <li>- Нет знаний об ос-</li> </ul>	<p><b>На уровне знаний:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Знания о базовой грамматике и основных грамматических явлениях, характерных для профессиональной речи;</li> <li>- Знания о принципах построения естественнонаучных номенклатур и медицинской терминологии на латинском языке;</li> <li>- Знания об общих основах словообразования и принципах построения терминов и номенклатурных наименований лекарственных средств на латинском языке;</li> <li>- Знания о правилах построения латинских наименований лекарственного растительного сырья;</li> <li>- Знания об основных моделях рецептурной строки, правилах оформления рецептурных прописей на латинском языке;</li> </ul>



			<p>с русского на латинский рецептов, фармакопейных наименований лекарственных средств и лекарственных препаратов;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Не владеет навыком перевода на русский язык латинских крылатых слов, выражений и высказываний научных профессионального и деонтологического характера.</li> </ul>	выражений и высказываний ученых профессионального и деонтологического характера.
--	--	--	--	--

Компетенция считается сформированной на уровне требований к дисциплине в соответствии с образовательной программой, если по итогам применения оценочных средств промежуточной аттестации или их отдельных элементов результаты, демонстрируемые обучающимся, отвечают критерию сформированности компетенции.

Если по итогам проведенной промежуточной аттестации хотя бы одна из компетенций не сформирована на уровне требований к дисциплине в соответствии с образовательной программой (результаты обучающегося не соответствуют критерию сформированности компетенции), обучающемуся выставляется оценка "не зачтено".

## 5. Методические материалы по освоению дисциплины

Методические материалы по дисциплине (полный комплект методических материалов) находится на кафедре иностранных языков и фармацевтической терминологии.

1. Бурдина О.Б., Лазарева М.Н., Силантьева М.С., Филимонова Г.В. Латинский язык и терминология фармации: практикум по выполнению типовых тестовых заданий. Пермь: ПГФА, 2025.
2. Сборник контрольных работ по дисциплине «Латинский язык» для обучающихся по индивидуальному плану (специальность 33.05.01 Фармация): практикум / Под ред. канд. филол. наук, доц. М.Н. Лазаревой. – Пермь: ФГБОУ ВО ПГФА Минздрава России, 2022. – 92 с.
3. Лазарева М.Н., Филимонова Г.В. Рабочая тетрадь к практическим занятиям по дисциплине «Латинский язык»: Учебное пособие для студентов, обучающихся по специальности «Фармация» / изд. 9, испр. и доп. – Пермь: ФГБОУ ВО ПГФА Минздрава России, 2025.
4. Лазарева М.Н., Бурдина О.Б. Рабочая тетрадь по дисциплине «Латинский язык» для студентов факультета подготовки иностранных граждан: учебное пособие для обучающихся по специальности «Фармация». – Пермь: ФГБОУ ВО ПГФА, 2024.
5. Подготовка к итоговому контролю по дисциплине «Латинский язык»: практикум для самостоятельной работы студентов, обучающихся по специальности 33.05.01 Фармация» / Сост. М.Н. Лазарева, А.Н. Рябова / Под ред. канд. филол. н., зав. кафедрой латинского языка и фармацевтической терминологии М.Н. Лазаревой. – Пермь: ФБГОУ ВО ПГФА, 2024. – 44 с.
6. *Principes de terminologie pharmaceutique en latin: guide d'étude pour les étudiants francophones en pharmacie* = Основы фармацевтической терминологии на латинском языке: учебное пособие для иностранных студентов, обучающихся с использованием языка-посредника по специальности

«Фармация» / М.Н. Лазарева, А.Н. Рябова. – Под общей редакцией канд. филол. наук, доц. Лазаревой М.Н. – Пермь: ФГБОУ ВО ПГФА, 2025. - 132 с.

## **6. Учебная литература для обучающихся по дисциплине**

### **6.1. Основная литература.**

1. Лазарева М.Н., Нечай М.Н. Латинский язык и терминология фармации: учебник. М.: КНОРУС, 2016, 2024. – 564 с. (специалитет).

### **6.2. Дополнительная литература.**

1. Этимологический словарь латинских и русских названий лекарственных растений / Сост. В.Д. Белоногова, М.Н. Лазарева, Г.В. Филимонова; под ред. М.Н. Лазаревой. – Пермь: Издво Перм. нац. исслед. политехн. ун-та, 2016. – 104 с.

2. Латинские крылатые слова, изречения и профессиональные выражения в курсе фармацевтической латыни: электронное учебно-методическое пособие для студентов, обучающихся по специальности «Фармация» / Сост. М.Н. Лазарева, М.С. Силантьева, Г.В. Филимонова. – Пермь: ПГФА, 2020. – 107 с. – Текст: электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART: [сайт]. — URL: <https://cloud.pfa.ru/index.php/s/diJYQaWLTxgAeTE> (дата обращения: 05.12.2025). — Режим доступа: для авторизир. Пользователей

3. Латинский язык в таблицах и схемах: учебное пособие для студентов, обучающихся по специальности «Фармация» / Сост. М.Н. Лазарева. – Пермь: ФГБОУ ВО ПГФА Минздрава России, 2022 – 2025. – 74 с.

## **7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы**

Все занятия семинарского типа (практические занятия), а также самостоятельная работа обучающихся обеспечены учебниками, учебными пособиями, методическими разработками для преподавателей и студентов, методическими рекомендациями для работы в аудитории и для самостоятельной работы. Для текущего контроля сформированы комплекты тестов, фонетических и словарных диктантов, упражнений для перевода. По отдельным темам используются материалы мультимедийных презентаций. Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения (персональные компьютеры, мультимедийный комплекс (ноутбук, проектор, экран, видеокамера). Каждый обучающийся обеспечен доступом к библиотечным фондам академии и кафедры, есть возможность работы с сайтами BookUp, Consultantplus.

## **АННОТАЦИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Б1.В.03 Латинский язык**

**Код и наименование направления подготовки, профиля:** 33.05.01 Фармация

**Квалификация (степень) выпускника:** Провизор

**Форма обучения:** Очная

**Формируемая(ые) компетенция(и):**

Дисциплина обеспечивает овладение следующими компетенциями:

УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия.

Указанная компетенция формируется дисциплиной частично.

В результате освоения дисциплины у обучающихся должны быть:

– сформированы знания:

о базовой грамматике и основных грамматических явлениях, характерных для профессиональной речи;

о медицинской и фармацевтической терминологии на латинском языке;

об основных грамматических явлениях, характерных для профессиональной речи, латинские крылатые слова и выражения морально-этической и профессиональной тематики;

об основной модели рецептурной строки, правил составления рецептурных прописей;

о названиях технологических операций, основных правилах оформления официальных прописей на латинском языке;

об общих основах словообразования международных непатентованных и тривиальных наименований лекарственных средств;

о латинских названиях частей и органов растений, правила построения латинских наименований растительного сырья;

– сформированы умения:

объяснять смысл и употреблять в речи крылатые слова и выражения на латинском языке;

использовать не менее 900 терминологических единиц и терминоэлементов в рамках устной и письменной коммуникации;

– сформированы навыки:

чтения и письма на латинском языке фармацевтических терминов, рецептов, фармакопейных наименований растительного сырья, лекарственных средств и препаратов;

перевода с латинского языка на русский и с русского на латинский рецептов, фармакопейных наименований растительного сырья, лекарственных средств и препаратов;

перевода латинских крылатых слов, выражений, высказываний ученых научного и деотологического характера.

**Объем и место дисциплины в структуре ОПОП:**

Дисциплина относится к вариативной части ОПОП, осваивается на 1 курсе, (1 семестр), в соответствии с учебным планом, общая трудоемкость дисциплины в зачетных единицах составляет 3 з.е. (108 акад. часов).

**План дисциплины:**

Раздел 1. Введение. Тема 1.1. Характеристика дисциплины, её место и роль в системе получаемых знаний. Тема 1.2. Краткая история латинского языка.

Раздел 2. Фонетика. Орфоэпия. Тема 2.1. Латинский алфавит. Тема 2.2. Особенности произношения букв и буквосочетаний. Тема 2.3. Орфоэпия: правила латинского ударения.

Раздел 3. Тема 3.1. Первое склонение существительных. Грамматические категории. Типы склонения. Первое склонение существительных. Тема 3.2. Несогласованное определение. Тема 3.3. Второе склонение существительных. Тема 3.4. Латинские предлоги. Союзы. Тема 3.5. Глагол: инфинитив, повелительное наклонение. изъявительное наклонение (индикатив). Порядок слов в латинском предложении. Тема 3.6. Имя прилагательное. Прилагательные первой группы (1-2 склонений). Согласованное определение. Тема 3.7. Причастия прошедшего времени страдательного

залога. Тема 3.8. Третье склонение существительных. Тема 3.9. Существительные мужского рода 3 склонения. Тема 3.10. Существительные женского рода 3 склонения. Тема 3.11. Существительные среднего рода 3 склонения. Тема 3.12. Четвертое склонение существительных. Тема 3.13. Пятое склонение существительных. Тема 3.14. Прилагательные второй группы (3 склонения). Тема 3.15. Причастия настоящего времени действительного залога.

Раздел 4. Терминообразование. Тема 4.1. Химическая номенклатура на латинском языке. Тема 4.2. Понятие о ботанической номенклатуре. Тема 4.3. Основы номенклатуры микроорганизмов. Тема 4.4. Общемедицинская терминология. Тема 4.5. Клиническая терминология. Тема 4.6. Номенклатура лекарственных средств.

Раздел 5. Тема 5.1. Рецепт. Тема 5.2. Употребление глагольных форм в рецептуре. Тема 5.3. Виды рецептурных прописей. Тема 5.4. Сокращения в рецептах. Тема 5.5. Контрольная работа.

**Формы текущего контроля и промежуточной аттестации:**

Промежуточная аттестация проводится в форме зачета.